



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1988/1/Add.1
31 December 1987

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Сорок четвертая сессия
1 февраля - 11 марта 1988 года

ПРИМЕЧАНИЯ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ,

подготовленные Генеральным секретарем

1. Выборы должностных лиц

Правило 15 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета предусматривает, что "ежегодно в начале своего первого заседания комиссия избирает из числа представителей ее членов Председателя, одного или нескольких заместителей Председателя и других необходимых должностных лиц".

2. Принятие повестки дня

Правило 7 правил процедуры предусматривает, что "в начале каждой сессии комиссия после избрания ее должностных лиц... утверждает повестку дня данной сессии на основе предварительной повестки дня..."

Комиссии будет представлена предварительная повестка дня (E/CN.4/1988/1), подготовленная Генеральным секретарем в соответствии с правилом 5 правил процедуры, а также настоящие примечания, касающиеся пунктов, включенных в предварительную повестку дня.

3. Организация работы сессии

Внимание Комиссии обращается на соответствующие резолюции, касающиеся контроля и сокращения объема документации (в частности, на резолюцию 33/56 Генеральной Ассамблеи и резолюции 1981/83 и 1982/50 Экономического и Социального Совета). Кроме того, как известно членам Комиссии, на своих последних пяти сессиях она устанавливала регламент выступлений. Например, на ее сорок третьей сессии ограничения в отношении продолжительности выступлений являлись следующими: по каждому пункту регламент для членов Комиссии равнялся одному выступлению продолжительностью 15 минут или двум выступлениям продолжительностью 10 минут или трем выступлениям продолжительностью 7 минут. Для наблюдателей и неправительственных организаций регламент по каждому пункту равнялся одному выступлению продолжительностью 10 минут, тогда как упомянутые в докладе государства, представленные наблюдателями, и освободительные движения могли сделать по каждому пункту одно выступление продолжительностью 15 минут или два выступления продолжительностью 10 минут. Было также принято решение о том, что в отношении права на ответ будет вновь использоваться практика, которой следует Генеральная Ассамблея, а именно, регламент, равный двум ответам, при этом первый ответ не должен превышать 10 минут, а второй – 5 минут. С учетом существующих финансовых трудностей и общих введенных ограничений сессия должна быть самым тщательным образом спланирована с самого начала с учетом абсолютной необходимости обеспечения максимальной эффективности в использовании имеющихся ресурсов.

Рабочие группы

До начала сессии состоятся заседания предсессионных рабочих групп, указанных в пункте 3 документа E/CN.4/1988/1, которые могут проводить свои заседания также в ходе самой сессии. Кроме того, предусматривается, что одна сессионная рабочая группа проведет свои заседания в ходе сорок четвертой сессии Комиссии, как указано в пункте 4 документа E/CN.4/1987/1.

Состав Комиссии

Ниже приводится состав Комиссии на 1988 год. Срок членских полномочий каждого государства истекает 31 декабря того года, который указывается в скобках после названия государства:

Алжир (1988 год), Аргентина (1990 год); Бангладеш (1988 год); Белорусская Советская Социалистическая Республика (1988 год); Бельгия (1988 год); Болгария (1990 год); Ботсвана (1990 год); Бразилия (1989 год); Венесуэла (1990 год); Гамбия (1990 год); Германская Демократическая Республика (1989 год); Федеративная Республика Германии (1990 год); Индия (1988 год); Ирак (1989 год); Ирландия (1988 год); Испания (1990 год); Италия (1989 год); Кипр (1988 год); Китай (1990 год); Колумбия (1988 год); Коста-Рика (1988 год); Мексика (1989 год); Мозамбик (1988 год); Нигерия (1990 год); Никарагуа (1988 год); Норвегия (1988 год); Пакистан (1989 год); Перу (1990 год); Португалия (1990 год); Руанда (1989 год); Сан-Томе и Принсипи (1990 год); Сенегал (1989 год); Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (1990 год); Соединенные Штаты Америки (1989 год); Сомали (1989 год); Союз Советских Социалистических Республик (1988 год); Того (1989 год); Филиппины (1989 год); Франция (1989 год); Шри Ланка (1990 год); Эфиопия (1988 год); Югославия (1989 год); Япония (1990 год).

4. Вопрос о нарушении прав человека на оккупированных арабских территориях, включая Палестину

Начиная с двадцать четвертой сессии (1968 год), Комиссия ежегодно рассматривает вопрос о положении в области прав человека на территориях, оккупированных Израилем в результате военных действий в июне 1967 года.

На своей сорок третьей сессии Комиссии приняла резолюцию 1987/2 А, в которой она постановила включить данный пункт в повестку дня сорок четвертой сессии в качестве первоочередного вопроса.

Комиссия приняла также две других резолюции, касающиеся этого пункта: 1987/1 и 1987/2 В.

В соответствии с пунктом 9 резолюции 1987/1, пунктами 14 и 15 резолюции 1987/2 А и пунктом 9 резолюции 1987/2 В Комиссии будут представлены доклад Генерального секретаря о мерах, принятых для того, чтобы обратить внимание на настоящие

резолюции и обеспечить им возможно более широкую гласность (E/CN.4/1988/3), и записка Генерального секретаря, содержащая перечень докладов Организации Объединенных Наций, которые касаются положения населения на оккупированных территориях, включая Палестину (E/CN.4/1988/5).

На своей тридцать девятой сессии Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств приняла резолюцию 1987/11 о положении на палестинских и арабских территориях, оккупированных Израилем.

В этой связи внимание Комиссии также обращается на резолюцию 42/160 А-Г Генеральной Ассамблеи от 8 декабря 1987 года.

5. Вопрос о правах человека в Чили

Начиная с тридцать первой сессии (1975 год), этот пункт рассматривается Комиссией в качестве первоочередного вопроса.

На основании резолюции 11 (XXXV) Комиссии по правам человека от 6 марта 1979 года Председатель Комиссии назначил 1 февраля 1985 года г-на Фернандо Волио Хименеса (Коста-Рика) Специальным докладчиком Комиссии по вопросу о положении в области прав человека в Чили.

На своей сорок третьей сессии Комиссия приняла резолюцию 1987/60, в которой она продлила срок полномочий Специального докладчика на один год и просила его представить доклад о положении в области прав человека в Чили Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии и Комиссии на ее сорок четвертой сессии. Экономический и Социальный Совет одобрил резолюцию Комиссии своим решением 1987/152. В этой связи можно также упомянуть о резолюции 1987/20 Подкомиссии.

На сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи был представлен доклад Специального докладчика (A/42/556 и Corr.1). 7 декабря 1987 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 42/147.

На сорок четвертой сессии Комиссии будет представлен доклад Специального докладчика Генеральной Ассамблеи (A/42/556 и Corr.1), обновленный Специальным докладчиком в дополнительном докладе (E/CN.4/1988/7).

6. Нарушения прав человека в южной части Африки: доклад Специальной рабочей группы экспертов

Специальная рабочая группа экспертов по южной части Африки была создана Комиссией в соответствии с резолюцией 2 (XXIII) от 6 марта 1967 года. С того времени мандат Специальной рабочей группы регулярно возобновлялся Комиссией, причем в последний раз - на основании ее резолюции 1987/14. Своим решением 1987/142 Экономический и Социальный Совет одобрил эту резолюцию. В своих резолюциях 1987/8 и 1987/14 Комиссия просила Специальную рабочую группу экспертов продолжать изучение политики и практики, которые нарушают права человека в южной части Африки и Намибии, и представить Комиссии промежуточный доклад о своих выводах на ее сорок четвертой сессии и окончательный доклад на ее сорок пятой сессии.

На сорок четвертой сессии Комиссии будет представлен промежуточный доклад Рабочей группы (E/CN.4/1988/8).

Внимание Комиссии также обращается на резолюцию 42/124 Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1987 года о пытках и бесчеловечном обращении с детьми, подвергаемыми задержанию в Южной Африке.

7. Неблагоприятные последствия политической, военной, экономической и других форм помощи, оказываемой колониальным и расистским режимам в южной части Африки, для соблюдения прав человека

Этот пункт рассматривается Комиссией начиная с ее тридцатой сессии (1974 год). Он также регулярно рассматривался Подкомиссией и Генеральной Ассамблеей.

На своей сорок третьей сессии Комиссия приняла резолюции 1987/9 и 1987/10, в которых она предложила Специальному докладчику обновлять с учетом ежегодного рассмотрения перечня банков, транснациональных корпораций и других организаций, оказывающих помощь расистскому режиму Южной Африки, и призвала правительства сотрудничать со Специальным докладчиком в целях обеспечения еще большей точности и информативности доклада.

На своей тридцать девятой сессии Подкомиссия приняла резолюции 1987/5 и 1987/7. В резолюции 1987/5 она просила Председателя Подкомиссии предложить г-ну Халифе изучить без финансовых последствий вопрос о целесообразности проведения Подкомиссией исследования о воздействии практики изъятия капиталов и

замены капиталовложений связями, не предполагающими участия в акционерном капитале, которое также охватывало бы основанную на расовой дискриминации или фиктивную практику изъятия капиталов, осуществляемую, в частности, путем неправильного применения процедур и предоставления льгот. В резолюции 1987/7 Подкомиссия рекомендовала через Комиссию Экономическому и Социальному Совету предложить Специальному докладчику продолжать обновлять перечень банков, транснациональных корпораций и других организаций, оказывающих помощь расистскому режиму Южной Африки.

На нынешней сессии Комиссии будет представлен обновленный доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/1987/8/Rev.1 и Add.1, части I и II).

8. Вопрос об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав, изложенных во Всеобщей декларации прав человека и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, и исследование особых проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в своей деятельности по осуществлению этих прав человека, включая:
- а) проблемы, связанные с правом на достаточный жизненный уровень; право на развитие;
 - б) влияние существующего несправедливого международного экономического порядка на экономику развивающихся стран и возникающие в связи с этим препятствия для осуществления прав человека и основных свобод;
 - с) массовое участие в его различных формах как важный фактор развития и полного осуществления всех прав человека

В резолюции 2 (XXXI) от 10 февраля 1975 года Комиссия постановила сохранить этот пункт в своей повестке дня в качестве постоянного пункта, имеющего первоочередное значение и впоследствии, в 1980 году, Комиссия включила в него подпункты а) и б), а в 1984 году - подпункт с).

На своей сорок третьей сессии Комиссия приняла резолюцию 1987/19, в которой она призвала все государства проводить политику, направленную на осуществление, поощрение и защиту экономических, социальных, культурных, гражданских и политических прав. Она призвала все государства сотрудничать друг с другом в содействии социальному прогрессу и повышению уровня жизни при большей свободе.

Комиссия также просила Генерального секретаря предложить правительствам, органам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и неправительственным организациям, которые еще этого не сделали, направить замечания относительно своей политики в области осуществления, поощрения и защиты экономических, социальных и культурных прав и представить доклад по данному вопросу Комиссии на ее сорок четвертой сессии. В соответствии с настоящей резолюцией Комиссии будет представлен доклад Генерального секретаря (Е/СN.4/1988/9).

Право на развитие

Комиссия по правам человека в своей резолюции 36 (XXXVII) от 11 марта 1981 года постановила учредить Рабочую группу правительственных экспертов с целью изучения охвата и содержания права на развитие и наиболее эффективных средств обеспечения осуществления во всех странах экономических, социальных и культурных прав, провозглашенных в различных международных документах, с уделением особого внимания препятствиям, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в своих усилиях по осуществлению прав человека. Данное решение было одобрено Экономическим и Социальным Советом в его решении 1981/149. С 1981 по 1985 год Рабочая группа провела девять сессий.

На своей сорок первой сессии в резолюции 41/128 Генеральная Ассамблея провозгласила Декларацию о праве на развитие. В ходе этой сессии она также приняла резолюцию 41/131, в которой приветствовала решение Комиссии относительно будущей работы Рабочей группы.

На своей сорок третьей сессии в резолюции 1987/23 Комиссия приняла к сведению доклад Рабочей группы правительственных экспертов (Е/СN.4/1987/10), просила Генерального секретаря представить его Ассамблее на ее сорок второй сессии и распространить Декларацию о праве на развитие среди всех правительств, органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и других правительственных и неправительственных организаций на всех официальных языках Организации Объединенных Наций, предложив им срочно и безотлагательно представить свои замечания и мнения по вопросу об осуществлении Декларации о праве на развитие. В той же резолюции Комиссия постановила созвать в январе 1988 года совещание Рабочей группы сроком на две недели. Своим решением 1987/145 Экономический и Социальный Совет одобрил решение Комиссии.

В резолюции 1987/23 Комиссия также постановила рассмотреть на своей сорок четвертой сессии вопрос о дальнейшей деятельности и возможном расширении Рабочей группы, принимая во внимание заинтересованность государств в данной области.

Сессия Рабочей группы запланирована на 11-22 января 1988 года, в ходе которой она изучит аналитическое обобщение замечаний и мнений, выраженных в отношении осуществления Декларации о праве на развитие. Доклад Рабочей группы будет представлен Комиссии в документе E/CN.4/1988/10.

Внимание Комиссии также обращается на резолюцию 42/117 Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1987 года, озаглавленную "Право на развитие".

Массовое участие как важный фактор полного осуществления всех прав человека

На своей сорок первой сессии Комиссия в резолюции 1985/44 просила Генерального секретаря препроводить Генеральной Ассамблее окончательный вариант исследования по вопросу о массовом участии (E/CN.4/1985/10 и Add.1 и 2). В резолюции 40/99 Ассамблея приняла к сведению это исследование и предложила правительствам, заинтересованным специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций и соответствующим неправительственным организациям направить Генеральному секретарю свои замечания в отношении этого исследования. Она просила Комиссию продолжать рассмотрение вопроса о массовом участии в его различных формах как важного фактора полного осуществления всех прав человека и информировать Генеральную Ассамблею через Экономический и Социальный Совет о результатах этого рассмотрения.

На своей сорок третьей сессии Комиссия приняла резолюцию 1987/21 по данному вопросу, в которой она предложила правительствам, органам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и неправительственным организациям, которые еще не сделали этого, представить свои замечания по исследованию о массовом участии в его различных формах как важном факторе развития и полного осуществления всех прав человека. Комиссии будет представлен доклад (E/CN.4/1988/11), содержащий замечания, полученные в соответствии с вышеназванной резолюцией.

Право на достаточный жизненный уровень

В соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 4 резолюции 41/146 Генеральной Ассамблеи, Комиссия на своей сорок третьей сессии приняла резолюцию 1987/22, призывающую все государства и соответствующие международные организации уделять особое внимание осуществлению права на адекватное жилье и предложила

всем государствам отражать в их докладах, касающихся осуществления задач и целей Международного года обеспечения жильем бездомного населения (см. резолюцию 37/221 Ассамблеи), принятые ими меры по данному вопросу. Комиссия также просила Генерального секретаря уделить должное внимание вопросу содействия осуществлению права на адекватное жилье в той информации об осуществлении целей Международного года обеспечения жильем бездомного населения, которую он должен представить Генеральной Ассамблее, и направить эту информацию Комиссии на ее сорок четвертой сессии.

На своей первой очередной сессии в 1987 году Экономический и Социальный Совет принял две резолюции, касающиеся права на адекватное жилье: резолюцию 1987/37, озаглавленную "Международный год обеспечения жильем бездомного населения", и резолюцию 1987/62, озаглавленную "Осуществление права на адекватное жилье". 7 декабря 1987 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 42/146 по данному вопросу.

Право владеть имуществом

На своей сорок третьей сессии Комиссия приняла резолюцию 1987/17, озаглавленную "Уважение права каждого человека владеть имуществом как единолично, так и совместно с другими, и его значение для экономического и социального развития государств-членов", и отметила, что в связи с данным вопросом Ассамблея в резолюции 41/132 просила Генерального секретаря, с учетом мнений государств-членов, специализированных учреждений и других компетентных органов системы Организации Объединенных Наций, подготовить доклад, в частности, о взаимосвязи между полным осуществлением индивидуумами прав человека и основных свобод, в частности права каждого человека владеть имуществом как единолично, так и совместно с другими, закрепленного в статье 17 Всеобщей декларации прав человека. Комиссия также призвала вышеназванные государства и учреждения откликнуться как можно конструктивнее и конкретнее на содержащееся в резолюции 41/132 Ассамблеи предложение и тщательно рассмотреть доклад Генерального секретаря.

В этой связи внимание Комиссии обращается на резолюцию 42/114 Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1987 года, касающуюся того же вопроса.

На своей сорок третьей сессии Комиссия приняла также резолюцию 1987/18, озаглавленную "Влияние собственности на экономическое и социальное развитие государств-членов", в которой она постановила рассмотреть на своей сорок четвертой сессии вопрос о влиянии различных форм собственности на осуществление прав человека и основных свобод.

7 декабря 1987 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 42/115, озаглавленную "Влияние собственности на осуществление прав человека и основных свобод".

Прочие вопросы

На своей тридцать девятой сессии Подкомиссия приняла несколько резолюций, касающихся данного пункта. В частности, посредством резолюции 1987/27 Подкомиссия представила Комиссии исследование о праве на питание как одном из прав человека и рекомендовала через Комиссию Экономическому и Социальному Совету, чтобы данное исследование было опубликовано Организацией Объединенных Наций. В своей резолюции 1987/29 А Подкомиссия рекомендовала Комиссии и Экономическому и Социальному Совету уполномочить Подкомиссию назначить специального докладчика для изучения проблем, политики и прогрессивных мер, имеющих отношение к более эффективному осуществлению экономических, социальных и культурных прав. В этой связи следует также обратить внимание на часть В данной резолюции, в которой содержатся конкретные рекомендации Комиссии по данному вопросу.

9. Право народов на самоопределение и его применение в отношении народов находящихся под колониальным или иностранным господством или иностранной оккупацией

Этот пункт включается в повестку дня Комиссии с 1975 года. Начиная с тридцать второй сессии Комиссия принимала по данному пункту на каждой своей сессии одну или несколько резолюций.

На своей сорок третьей сессии Комиссия приняла по этому пункту следующие резолюции: резолюцию 1987/3, озаглавленную "Вопрос о Западной Сахаре", 1987/4, озаглавленную "Положение в оккупированной Палестине", 1987/5, озаглавленную "Положение в Афганистане", 1987/6, озаглавленную "Положение в Кампучии" и 1987/7, озаглавленную "Положение в южной части Африки".

На своей сорок третьей сессии Комиссия также приняла резолюцию 1987/16, в которой она постановила назначить сроком на один год Специального докладчика для изучения вопроса об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение.

Она просила Специального докладчика представить Комиссии на ее сорок четвертой сессии доклад о его деятельности по данному вопросу. Своим решением 1987/144 Экономический и Социальный Совет одобрил резолюцию Комиссии.

1 сентября 1987 года Председатель Комиссии назначил г-на Энрике Берналеса Баллестероса (Перу) Специальным докладчиком Комиссии по вопросу об использовании наемников.

7 декабря 1987 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 42/96 об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение, а также резолюции 42/94 и 42/95 о праве на самоопределение.

На сорок четвертой сессии Комиссии будет представлен доклад Генерального секретаря о положении в оккупированной Палестине (E/CN.4/1988/13) и доклад Специального докладчика по вопросу об использовании наемников (E/CN.4/1988/14).

10. Вопрос о правах человека применительно ко всем лицам, подвергаемым задержанию или тюремному заключению в какой бы то ни было форме, и в частности:

- a) пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания;
 - b) о состоянии Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;
 - c) вопрос о насильственных или недобровольных исчезновениях лиц
- a) Пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания

Комиссия ежегодно рассматривала этот пункт, который также регулярно рассматривался Генеральной Ассамблеей и Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств. Меры, осуществленные Генеральной Ассамблеей до настоящего времени, включают: принятие Декларации и Конвенции против пыток, учреждение Добровольного фонда Организации объединенных Наций для жертв пыток и принятие Кодекса поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка и Принципов медицинской этики, касающихся роли работников здравоохранения, в особенности врачей, в защите заключенных или задержанных лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

В своей резолюции 1986/56 Комиссия по правам человека ссылалась на проект Факультативного протокола к проекту конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, представленный Комиссии правительством Коста-Рики (E/CN.4/1409), который предусматривает систему периодических посещений членами комитета экспертов мест задержания или тюремного заключения, на которые распространяется юрисдикция государств-участников. В данной резолюции Комиссия рекомендовала другим заинтересованным регионам, где существует консунсус, рассмотреть возможность подготовки проекта конвенции, содержащего идеи, аналогичные тем, которые изложены в проекте Факультативного протокола, и просила Генерального секретаря представить Комиссии на ее сорок четвертой сессии доклад о ходе работы, связанной с подготовкой таких конвенций. Генеральный секретарь представит доклад по данному вопросу Комиссии по правам человека на ее сорок четвертой сессии (E/CN.4/1988/16).

На своей сорок третьей сессии Комиссия в резолюции 1987/29 постановила продлить мандат Специального докладчика с целью изучения вопросов, касающихся пыток, первоначально назначенного в соответствии с ее резолюцией 1985/33. В соответствии с вышеназванной резолюцией Специальный докладчик г-н Питер Койжманс (Нидерланды) представит доклад Комиссии о своей деятельности по вопросу о пытках.

Комиссии будет представлен доклад Специального докладчика (E/CN.4/1988/17).

Добровольный фонд Организации Объединенных Наций для жертв пыток был учрежден в декабре 1981 года Генеральной Ассамблеей (резолюция 36/151) для получения добровольных взносов для распределения через установленные каналы помощи в качестве гуманитарной, правовой и финансовой помощи лицам, которые подвергались пыткам, а также их родственникам. В резолюции 1987/31 Комиссия выразила благодарность и признательность тем правительствам, организациям и частным лицам, которые уже внесли взносы в Фонд, и призвала всех, кто в состоянии сделать это, положительно откликнуться на просьбы о внесении взносов. Комиссия также просила Генерального секретаря ежегодно информировать ее о деятельности Фонда.

7 декабря 1987 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 42/122, в которой она одобрила призывы и просьбы Комиссии.

Комиссии будет представлен доклад Генерального секретаря о Добровольном фонде Организации Объединенных Наций для жертв пыток, представленный Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии (А/42/701); она также будет проинформирована в устной форме о любых изменениях, которые могли произойти после распространения этого доклада.

в) О состоянии Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

В своей резолюции 1987/30 Комиссия просила Генерального секретаря и впредь представлять Генеральной Ассамблее и Комиссии по правам человека ежегодные доклады о состоянии Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, которая была открыта для подписания 4 февраля 1985 года и вступила в силу 26 июня 1987 года.

В соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 42/123 Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1987 года, Комиссии будет представлен доклад Генерального секретаря (E/CN.4/1988/18).

с) Вопрос о насильственных или недобровольных исчезновениях лиц

В соответствии с резолюцией 33/173 Генеральной Ассамблеи Комиссия в своей резолюции 20 (XXXVI) от 29 февраля 1980 года постановила учредить сроком на один год рабочую группу в составе пяти своих членов, выступающих экспертами в своем личном качестве, для изучения вопросов, касающихся насильственных или недобровольных исчезновений лиц. На своих тридцать седьмой-сорок первой сессиях Комиссия продлевала мандат Рабочей группы на один год.

На своей сорок второй сессии в резолюции 1986/55 Комиссия постановила, в частности, продлить на два года на экспериментальной основе мандат Рабочей группы, сохраняя при этом принцип ежегодного представления Рабочей группой своего доклада, и рассмотреть этот вопрос на своей сорок четвертой сессии. На своей сорок третьей сессии в резолюции 1987/27 Комиссия просила Рабочую группу представить Комиссии на ее сорок четвертой сессии доклад о своей деятельности, а также свои выводы и рекомендации.

Комиссии будет представлен основной доклад Рабочей группы о насильственных и недобровольных исчезновениях лиц (E/CN.4/1988/19) и доклад о посещении двумя ее членами Гватемалы после приглашения, полученного от правительства этой страны (E/CN.4/1988/19/Add.1).

Внимание Комиссии также обращается на резолюцию 42/142 Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1987 года.

Прочие вопросы

Права человека во время осадного или чрезвычайного положения

В резолюции 1983/18 Комиссия просила Подкомиссию предложить на рассмотрение Комиссии на ее сороковой сессии меры, призванные обеспечить уважение во всем мире прав человека и основных свобод в случае существования осадного или чрезвычайного положения. В соответствии с этой просьбой Подкомиссия в резолюции 1983/30 постановила просить свою Рабочую группу по задержаниям составить и ежегодно обновлять перечень стран, объявляющих или отменяющих чрезвычайное положение, и ежегодно представлять Комиссии по правам человека доклад, содержащий достоверно подтвержденную информацию о соблюдении внутренних и международных правовых норм, гарантирующих законность введения чрезвычайного положения. В соответствии с просьбой Подкомиссии (см. резолюцию 1984/27) Экономический и Социальный Совет в резолюции 1985/37 поручил ей назначить специального докладчика для выполнения работы, описанной в резолюции 1983/30. В резолюции 1985/32 Подкомиссия просила Специального докладчика по данному вопросу г-на Леандро Деспуй представить свой первый доклад Подкомиссии на ее тридцать девятой сессии.

На своей сорок второй сессии Комиссия постановила (решение 1986/104) изучить этот доклад как документ первостепенной важности на своей сорок третьей сессии. В результате перенесения сроков проведения тридцать девятой сессии Подкомиссии, первоначально запланированной на август 1986 года, на ее сорок третьей сессии Комиссии не был представлен такой доклад. На своей сорок третьей сессии в резолюции 1987/33 Комиссия просила Подкомиссию с учетом решения 1986/106 Комиссии вновь уделить внимание вопросу о чрезвычайном положении.

На своей тридцать девятой сессии Подкомиссия рассмотрела первый ежегодный доклад и перечень государств, в которых с 1 января 1985 года объявлялось, продлевалось или отменялось чрезвычайное положение (E/CN.4/Sub.2/1987/19). Она приняла резолюцию 1987/25 по данному вопросу, в которой, в частности, она предложила

Специальному докладчику продолжить осуществление его работы и представить Подкомиссии на ее сороковой сессии очередной годовой доклад и перечень и, при необходимости, обновить доклад, представленный им Подкомиссии, с тем чтобы на своей сорок четвертой сессии Комиссия имела в своем распоряжении самую последнюю и наиболее достоверную информацию.

На нынешней сессии Комиссии будет представлен обновленный доклад Специального докладчика, содержащийся в документе E/CN.4/Sub.2/1987/19/Rev.1.

Тайное задержание лиц

На своей тридцать восьмой сессии в 1985 году Подкомиссия завершила работу над пересмотренным вариантом проекта декларации о борьбе с тайным задержанием лиц и в резолюции 1985/26 рекомендовала через Комиссию принять эту декларацию. На своей сорок второй сессии Комиссия постановила в решении 1986/106 не принимать решения по этой рекомендации и предложила Подкомиссии вновь рассмотреть вопрос о декларации о борьбе с тайным задержанием лиц, с тем чтобы представить новый текст Комиссии на ее сорок третьей сессии. На своей тридцать девятой сессии Подкомиссия приняла решение 1987/108, в котором она постановила, в частности, рекомендовать Комиссии и Экономическому и Социальному Совету, с учетом соответствующих изменений в рамках Комитета по предупреждению преступности и борьбе с ней и Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам, декларацию, гласящую о том, что применение силы, связанное с произволом и злоупотреблением со стороны должностных лиц по поддержанию правопорядка по отношению к лицам, подвергаемым задержанию или тюремному заключению в какой бы то ни было форме, в любой стране должно подлежать наказанию в качестве уголовного правонарушения.

Исследование вопроса о независимости и беспристрастности судей, присяжных заседателей и судебных экспертов и о независимости адвокатов

В своей резолюции 1987/33 Комиссия просила Подкомиссию в срочном порядке рассмотреть вопрос о независимости и беспристрастности судей, присяжных заседателей и судебных экспертов и о независимости адвокатов с учетом доклада ее Специального докладчика по данному вопросу с целью вынесения рекомендаций Комиссии на ее сорок четвертой сессии.

В своей резолюции 1987/23, принятой на тридцать девятой сессии, Подкомиссия постановила рассмотреть проект декларации по данному вопросу (E/EN.4/Sub.2/1985/Add.5/Rev.1), предложенный Специальным докладчиком, на одном из пленарных заседаний Подкомиссии в ходе работы ее следующей сессии, а также постановила, что Генеральному секретарю следует препроводить вышеназванный проект декларации государствам-членам и в Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам для представления своих замечаний и предложений Специальному докладчику.

Права человека в отправлении правосудия

На своей сорок третьей сессии Комиссия приняла резолюцию 1987/33, озаглавленную "Права человека в отправлении правосудия", касающуюся широкого круга вопросов, связанных с правами человека в отправлении правосудия, включая деятельность Подкомиссии и координацию между различными органами в данной области. В соответствии с пунктом 14 этой резолюции Генеральный секретарь представит доклад Комиссии об осуществлении данной резолюции (E/CN.4/1988/15).

Прочие вопросы

В отношении вопросов по данному пункту повестки дня Комиссия может пожелать принять к сведению две резолюции, принятые Подкомиссией на ее тридцать девятой сессии: резолюцию 1987/21, озаглавленную "Сотрудники Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, подвергаемые задержанию", и 1987/24, озаглавленную "Административное задержание без предъявления обвинения или судебного разбирательства".

11. Дальнейшее содействие развитию и поощрение прав человека и основных свобод, включая вопрос о программе и методах работы Комиссии; альтернативные подходы и пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод; национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека

Пункт о дальнейшем содействии развитию и поощрении прав человека и основных свобод включается в повестку дня Комиссии с 1963 года (резолюция 8 (XIX) Комиссии). Вторая часть названия пункта была добавлена в соответствии с резолюцией 32/160 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1977 года.

Общий анализ

В резолюции 32/130 Генеральная Ассамблея, в частности, сформулировала ряд концепций, которые должны приниматься во внимание при проведении дальнейшей деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций по вопросам прав человека, и просила Комиссию осуществить в первоочередном порядке на ее тридцать

четвертой сессии общий анализ альтернативных подходов и путей и средств содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод в свете определенных концепций, изложенных в ее резолюции.

7 декабря 1987 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 42/119, в которой она просила Комиссию продолжить ее деятельность по осуществлению упомянутого выше общего анализа.

На каждой сессии Комиссия продолжала обсуждение данного вопроса и на своей сорок третьей сессии приняла решение 1987/108 в связи с просьбой Генерального секретаря о представлении замечаний по первоочередности задач, нововведениям и сокращению/перемещению постов при подготовке проекта среднесрочного плана деятельности Организации Объединенных Наций на 1990-1995 годы. Внимание Комиссии обращается на вышеупомянутую просьбу и на доклад, который Комиссия должна представить Специальной комиссии Экономического и Социального Совета.

Комиссия также постановила уделять особое внимание вопросам определения первоочередных задач, планированию программ, составлению бюджета и ресурсов.

В этой связи следует отметить, что в том же решении Комиссия постановила, что в ходе ее нынешней сессии следует выделить достаточно времени, с тем чтобы эти вопросы можно было обсудить в полной степени.

Общественная информация

На своей сорок третьей сессии Комиссия приняла резолюцию 1987/39, содержащую ряд конкретных просьб к Генеральному секретарю с целью обеспечения, облегчения и поощрения широкого освещения мероприятий Организации Объединенных Наций в области прав человека. На сорок четвертой сессии Комиссии будет представлен доклад Генерального секретаря об осуществлении данной резолюции (E/CN.4/1988/20). Внимание Комиссии также обращается на резолюцию 42/118 Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1987 года по данному вопросу.

Региональные мероприятия по содействию развитию и защите прав человека в Азиатско-тихоокеанском регионе

Внимание Комиссии обращается на примечания к пункту 22, которые касаются организации с 12 по 23 октября 1987 года в Бангкоке учебного курса по вопросам преподавания прав человека в рамках программы консультативного обслуживания в соответствии с решением, содержащимся в резолюции 1987/41 Комиссии по данному вопросу. Доклад о деятельности данного курса содержится в документе E/CN.4/1988/39/Add.1.

Национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека

В резолюции 39/144 Ассамблея просила Генерального секретаря подготовить и представить Генеральной Ассамблее через Комиссию и Экономический и Социальный Совет сводный доклад с целью его последующей публикации в качестве справочника Организации Объединенных Наций по национальным учреждениям для использования правительствами, включая информацию о различных видах и типах национальных местных учреждений, занимающихся защитой и поощрением прав человека, принимая во внимание различия между социальными и правовыми системами.

На своей сорок третьей сессии Комиссия в резолюции 1987/40 приветствовала сводный доклад Генерального секретаря о национальных учреждениях (E/CN.4/1987/37) и просила его представить этот доклад через Совет Ассамблее на ее сорок второй сессии для рассмотрения с целью скорейшего его распространения в качестве справочника Организации Объединенных Наций. Совет одобрил данную резолюцию решением 1987/156.

12. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод в любой части мира, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях, включая:

- a) вопрос о правах человека на Кипре;
- b) изучение ситуаций, которые, как представляется, свидетельствуют о систематических грубых нарушениях прав человека, как это предусмотрено в резолюции 8 (XXIII) Комиссии и резолюциях 1235 (XLII) и 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета: доклад Рабочей группы, учрежденной Комиссией на ее сорок третьей сессии

В резолюции 1164 (XLI) от 5 августа 1966 года Экономический и Социальный Совет приветствовал решение Комиссии, содержащееся в ее резолюции 2 В (XXII) от 25 марта 1966 года, о рассмотрении на ее двадцать третьей сессии вопроса о задачах и функциях Комиссии и ее роли в связи с нарушениями прав человека. В своей резолюции 2144 А (XXI) от 26 октября 1966 года Генеральная Ассамблея предложила Совету и Комиссии как можно скорее рассмотреть пути и средства повышения способности Организации Объединенных Наций в деле пресечения нарушений прав человека, где бы они ни происходили. В соответствии с этими резолюциями Комиссия приняла резолюцию 8 (XXIII) от 16 марта 1967 года, в которой постановила ежегодно рассматривать вопрос о нарушении прав человека и основных свобод. Позднее Комиссия изменила название этого пункта. Впоследствии Экономический и Социальный Совет принял резолюции 1235 (XLII) и 1503 (XLVIII) по вопросу о нарушениях прав человека о основных свобод.

В резолюции 32/130 Генеральная Ассамблея постановила, что при рассмотрении вопросов прав человека в рамках системы Организации Объединенных Наций международное сообщество должно уделять или продолжать уделять первоочередное внимание поискам решений для массовых и грубых нарушений прав человека в отношении народов и людей, затрагиваемых различными ситуациями, указанными в резолюции. Ассамблея подтвердила это мнение в последующих резолюциях, в том числе в резолюции 37/199. В резолюции 34/175, озаглавленной "Эффективные действия против массовых и грубых нарушений прав человека", Ассамблея настоятельно призвала соответствующие органы Организации Объединенных Наций, в рамках их мандатов, в частности Комиссию по правам человека, принимать своевременные и эффективные действия в существующих и будущих случаях массовых и грубых нарушений прав человека. В резолюции 37/200 Ассамблея настоятельно призвала все государства сотрудничать с Комиссией в ее исследовании нарушений прав человека и основных свобод в любой части земного шара и просила Комиссию продолжить усилия по повышению возможности системы Организации Объединенных Наций принимать срочные меры в случаях серьезных нарушений прав человека.

На своей сорок второй сессии Генеральная Ассамблея рассмотрела доклады о положении в области прав человека в Афганистане (А/42/667), Чили (А/42/556 и Corr.1, см. пункт 5 выше), Сальвадоре (А/42/641), Исламской Республике Иран (А/42/648) и на юге Ливана (А/42/504).

В соответствии с ее резолюциями и решениями, а в ряде случаев - с резолюциями Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, по данному пункту повестки дня Комиссии будут представлены следующие доклады:

а) доклад Специального докладчика Комиссии о положении в области прав человека в Афганистане (E/CN.4/1988/25) (резолюция 1987/58 Комиссии, решение 1987/151 Совета и резолюция 42/135 Ассамблеи);

б) доклад Специального представителя Комиссии о положении в области прав человека в Сальвадоре (E/CN.4/1988/23) (резолюция 1987/51 Комиссии, решение 1987/148 Совета и резолюция 42/137 Ассамблеи);

с) доклад Специального представителя Комиссии о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран (E/CN.4/1988/24) (резолюция 1987/55 Комиссии, решение 1987/150 Совета и резолюция 42/136 Ассамблеи);

d) доклад Специального докладчика Комиссии о произвольных казнях или казнях без судебного разбирательства (E/CN.4/1988/22) (резолюция 1987/57 Комиссии, резолюция 1987/60 Совета и резолюция 42/141 Ассамблеи);

e) доклад Генерального секретаря о положении в области прав человека на юге Ливана (A/42/504) (резолюция 1987/54 Комиссии).

Внимание Комиссии также обращается на ее решение 1987/112, в котором она постановила, что находящийся на ее рассмотрении доклад по пункту 22 о положении в Гватемале (E/CN.4/1988/42) можно было бы упомянуть в контексте настоящего пункта, если это будет сочтено целесообразным.

Комиссия рассматривала также начиная с тридцать седьмой сессии (1981 год) вопрос о правах человека и массовом уходе. В резолюции 1987/56 Комиссия просила Генерального секретаря информировать ее обо всем, что касается усилий, предпринимаемых для того, чтобы Организация Объединенных Наций могла предвидеть ситуации, требующие гуманитарной помощи, и более четко и оперативно реагировать на них. 7 декабря 1987 года Генеральная Ассамблея в резолюции 42/144 предложила Комиссии продолжать рассматривать вопрос о правах человека и массовом уходе с целью представления надлежащих рекомендаций, касающихся дальнейших мер, которые должны быть приняты в отношении данного вопроса.

В решении 1985/152 Экономический и Социальный Совет одобрил решение 1985/112 Комиссии о созыве рабочей группы, созданной в соответствии с решением 1984/116 Комиссии, для составления проекта декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы. Рабочая группа провела свою первую сессию в январе 1986 года и представила свой доклад сорок второй сессии Комиссии. В резолюции 1986/44 Комиссия рекомендовала Экономическому и Социальному Совету уполномочить рабочую группу открытого состава провести однонедельную сессию до начала работы сорок третьей сессии Комиссии по правам человека для продолжения разработки проекта декларации по вышеупомянутому вопросу. В своей резолюции 1986/37 Совет одобрил рекомендацию Комиссии.

Комиссии будет представлен доклад Рабочей группы по этому вопросу (E/CN.4/1988/26).

а) Вопрос о правах человека на Кипре

В отношении вопроса о правах человека на Кипре следует напомнить, что он впервые рассматривался Комиссией на ее тридцать второй сессии, в ходе которой она приняла резолюцию 4 (XXXII) от 27 февраля 1976 года. С тех пор Комиссия сохраняла этот вопрос в повестке дня и просила Генерального секретаря ежегодно представлять ей доклад об осуществлении предыдущих резолюций. На своей сорок третьей сессии в резолюции 1987/50 Комиссия вновь обратилась к Генеральному секретарю с просьбой информировать Комиссию на ее сорок четвертой сессии относительно осуществления настоящей резолюции. На сорок четвертой сессии Комиссии будет представлен доклад Генерального секретаря (E/CN.4/1988/27).

б) Изучение ситуаций, которые, как представляется, свидетельствуют о систематических грубых нарушениях прав человека, как это предусмотрено в резолюции 8 (XXIII) Комиссии и резолюциях 1235 (XLII) и 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета; доклад Рабочей группы, учрежденной Комиссией на ее сорок третьей сессии

Приняв резолюцию 1503 (XLVIII) от 27 мая 1970 года, озаглавленную "Процедура рассмотрения сообщений о нарушении прав человека и основных свобод", Совет сделал еще один шаг в деле регулирования процедуры рассмотрения сообщений. Конкретные ситуации, переданные Комиссии ее Подкомиссией в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Совета, впервые рассматривались на тридцатой сессии Комиссии в 1974 году. С тех пор в соответствии с этой процедурой на рассмотрение Комиссии были переданы конкретные ситуации, касающиеся 42 стран.

На своей тридцатой сессии в 1974 году Комиссия постановила создать, при условии согласия Экономического и Социального Совета, рабочую группу в составе пяти членов Комиссии на основе принципа географического распределения для изучения конкретных ситуаций, передаваемых Комиссии в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Совета (решение 3 от 6 марта 1974 года). Рабочая группа провела свою сессию до начала тридцать первой сессии Комиссии в 1975 году и конфиденциально представила Комиссии свои рекомендации. С тех пор рабочая группа такого рода создается с одобрения Совета ежегодно, чтобы изучать конкретные ситуации, ежегодно передаваемые Комиссии, и ситуации, рассмотрением которых Комиссия занимается с предыдущих сессий.

На своей тридцатой сессии Комиссия постановила также, что впредь следует просить соответствующие правительства представлять письменные замечания, касающиеся конкретных ситуаций, переданных на рассмотрение Комиссии (решение 3 от 6 марта 1974 года, пункт 4).

В 1978 году Комиссия постановила направлять в первую неделю каждой сессии приглашения непосредственно заинтересованным государствам присылать своих представителей, чтобы они выступали перед Комиссией и отвечали на любые вопросы ее членов (решение 5 (XXXIV)).

В 1979 году Комиссия постановила уполномочить в будущем свои рабочие группы как можно быстрее направлять текст соответствующих рекомендаций непосредственно заинтересованным правительствам, с тем чтобы облегчить их участие в рассмотрении ситуаций, касающихся их стран, как это предусмотрено в решении 5 (XXXIV) Комиссии (решение 14 (XXXV)).

В 1980 году Комиссия постановила, что государства, приглашаемые принять участие в закрытых заседаниях Комиссии в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Совета, должны иметь право присутствовать и принимать участие во всех обсуждениях, касающихся их ситуаций, и присутствовать при принятии окончательного решения по этим ситуациям (решение 9 (XXXVI) от 7 марта 1980 года).

Все меры, принятые в соответствии с процедурой, регулируемой резолюцией 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета, остаются конфиденциальными до того момента, пока Комиссия не вынесет решение о рекомендациях Совету. Относящаяся к процедуре документация также является конфиденциальной.

Как и в предыдущие годы, на своей сорок третьей сессии Комиссия постановила создать рабочую группу, которая должна собраться за неделю до начала сорок четвертой сессии, чтобы рассмотреть ее конкретные ситуации, которые могут быть переданы Подкомиссией на ее тридцать девятой сессии Комиссии в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Совета, и те ситуации, которые уже находятся на рассмотрении Комиссии (решение 1987/103). Создание Рабочей группы, которая проведет заседания 25-29 января 1988 года, было одобрено решением 1987/141 Экономического и Социального Совета.

На сорок четвертой сессии Комиссии будет представлен доклад ее Рабочей группы по ситуациям, а также другие конфиденциальные документы, относящиеся к данному подпункту, включая конфиденциальный доклад о работе тридцать девятой сессии Подкомиссии (E/CN.4/1988/R.1 и добавления), доклады, касающиеся осуществления конфиденциальных решений, принятых на последней сессии Комиссии, и замечания, которые могут быть получены от соответствующих правительств (будут выпущены в качестве документов серии E/CN.4/1988/R...). Кроме того, Комиссии будут представлены соответствующие полученные ранее материалы, касающиеся ситуаций, находящихся на рассмотрении Комиссии. Вышеупомянутые конфиденциальные документы будут вручены членам Комиссии на сессии.

Глава IX доклада Подкомиссии о работе ее тридцать девятой сессии (E/CN.4/1988/37-E/CN.4/Sub.2/1987/42) также имеет отношение к данному подпункту.

13. Вопрос о конвенции о правах ребенка

В 1978 году Комиссия постановила включить этот пункт в свою повестку дня (см. документ E/1987/34, пункт 349 b)). Впоследствии как Генеральная Ассамблея, так и Комиссия ежегодно рассматривали вопрос о разработке проекта конвенции о правах ребенка. В 1979 году Комиссия учредила сессионную рабочую группу открытого состава для оказания Комиссии помощи в решении этой задачи. С 1981 года эта рабочая группа с разрешения Экономического и Социального Совета проводила однонедельное совещание до начала сессии Комиссии. На своей сорок третьей сессии в резолюции 1987/48 Комиссия вновь просила Совет разрешить провести совещание рабочей группы открытого состава продолжительностью в одну неделю до начала сорок четвертой сессии Комиссии. Совет дал свое разрешение в резолюции 1987/58.

7 декабря 1987 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 42/101, в которой она просила Комиссию уделить первоочередное внимание этому вопросу и на своих сорок четвертой и сорок пятой сессиях приложить все усилия для завершения разработки проекта конвенции и представить его через Экономический и Социальный Совет Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии.

Комиссии будет представлен доклад рабочей группы открытого состава (E/CN.4/1988/28).

14. Меры по улучшению положения и обеспечению уважения прав человека и человеческого достоинства всех трудящихся-мигрантов

Вопросы, касающиеся прав человека трудящихся-мигрантов, рассматривались Комиссией начиная с ее двадцать девятой сессии, состоявшейся в 1973 году (резолюция 3 (XXIX)).

На своей тридцать пятой сессии в 1980 году Генеральная Ассамблея учредила рабочую группу открытого состава для разработки международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей, мандат которой впоследствии регулярно возобновлялся.

На своей сорок третьей сессии Комиссия в своей резолюции 1987/43 просила Генерального секретаря сообщить ей о дальнейшем прогрессе, достигнутом в отношении разработки данной конвенции.

На сорок четвертой сессии Комиссии будут представлены доклады за 1987 год Рабочей группы Генеральной Ассамблеи (А/С.3/42/1 и А/С.3/42/6). На основании этих докладов Ассамблея приняла резолюцию 42/140, которой она продлила мандат Рабочей группы.

15. Права человека и научно-технический прогресс

После принятия на Международной конференции по правам человека (Тегеран, 1968 год) резолюции XI проблемы в области прав человека, обусловленные научно-техническим прогрессом, рассматривались Генеральной Ассамблеей на различных сессиях. Они также рассматривались Комиссией в рамках постоянного пункта повестки дня начиная с ее двадцать седьмой сессии. На своей тридцать девятой сессии Комиссия постановила рассматривать начиная со своей сороковой сессии данный пункт на двухгодичной основе.

На своей сорок второй сессии по данному пункту повестки дня Комиссия приняла резолюции 1986/9, 1986/10, 1986/11 и 1986/12. В своей резолюции 1989/9 она просила Университет Организации Объединенных Наций изучить в сотрудничестве с другими заинтересованными академическими и исследовательскими институтами как позитивное, так и негативное воздействие научно-технического прогресса на права человека и сообщить Комиссии о результатах его исследования.

В резолюции 1986/10 Комиссия просила Генерального секретаря подготовить в свете замечаний и мнений, высказанных государствами-членами, доклад об осуществлении настоящей резолюции для представления на рассмотрение сорок четвертой сессии Комиссии.

В резолюции 1986/11 Комиссия вновь просила Подкомиссию подготовить в первоочередном порядке исследование об использовании достижений научно-технического прогресса для обеспечения права на труд и развитие.

В резолюции 1986/12 Комиссия настоятельно призвала Подкомиссию в первоочередном порядке выделить достаточное время своей сессионной рабочей группе для разработки проекта свода принципов, основных положений и гарантий прав лиц, задерживаемых по причине душевной болезни или психических расстройств. На своей тридцать девятой сессии Подкомиссия приняла резолюцию 1987/22, в которой она рекомендовала Комиссии уделить значительно большее внимание Рабочей группе и ее заданиям по составлению проекта на сороковой сессии с целью завершения работы над проектом свода принципов, основных положений и гарантий.

Экономический и Социальный Совет также принял резолюцию 1987/36, которая касается данного вопроса и озаглавлена "Использование науки и техники в интересах социального и экономического развития".

На нынешней сессии Комиссии будет представлена записка Генерального секретаря о результатах исследования, проведенного Университетом Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 1986/9 (E/CN.4/1988/48), и доклад Генерального секретаря, подготовленный в соответствии с резолюцией 1986/10 (E/CN.4/1988/29).

Внимание Комиссии также обращается на резолюции 42/98, 42/99 и 42/100 Генеральной Ассамблеи, которые касаются данного вопроса.

16. Выполнение Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него

Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказании за него была принята Генеральной Ассамблеей в резолюции 3068 (XXVIII) и открыта для подписания и ратификации 30 ноября 1973 года. Она вступила в силу 18 июля 1976 года. По состоянию на 1 декабря 1987 года участниками этой Конвенции были 86 государств. В 1980 году в резолюции 12 (XXXVI) Комиссия постановила сохранить этот вопрос в своей повестке дня в качестве постоянного пункта.

На своей сорок третьей сессии Комиссия приняла резолюцию 1987/11, в которой она с удовлетворением приняла к сведению доклад (E/CN.4/1987/28) Группы в составе трех членов Комиссии, учрежденной в соответствии с Конвенцией, просила Группу продолжить в свете мнений, высказанных государствами-участниками, рассмотрение вопроса о степени и характере ответственности транснациональных корпораций за сохранение системы апартеида в Южной Африке, включая правовые меры, которые могут быть приняты в соответствии с Конвенцией против транснациональных корпораций, деятельность которых в Южной Африке подпадает под определение преступления апартеида, и представить доклад Комиссии на ее сорок четвертой сессии, а также постановила, что Группа в составе трех членов Комиссии проведет свои заседания в течение не более пяти дней до начала сорок четвертой сессии Комиссии в целях рассмотрения докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей VII Конвенции.

Заседания Группы в составе трех членов Комиссии планируется провести в Женеве с 25 по 29 января 1988 года.

На сорок четвертой сессии Комиссии будут представлены: а) записка Генерального секретаря, касающаяся состояния Конвенции и представления докладов государствами-участниками в соответствии со статьей VII (E/CN.4/1988/30)
b) доклады, полученные от государств - участников Конвенции в соответствии со статьей VII данной Конвенции (E/CN.4/1988/30/Add.1-5 и последующие добавления, по мере необходимости); с) мнения и информация, представленные государствами-участниками, специализированными учреждениями и неправительственными организациями в соответствии с резолюцией 1987/11 Комиссии (E/CN.4/1988/31 и добавления, по мере необходимости); d) доклад Группы в составе трех членов Комиссии (E/CN.4/1988/32).

17. а) Изучение в сотрудничестве с Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств путей и средств обеспечения выполнения резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся апартеида, расизма и расовой дискриминации
- б) Осуществление Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации
- а) Изучение в сотрудничестве с Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств путей и средств обеспечения выполнения резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся апартеида, расизма и расовой дискриминации

В резолюции 1983/10 Подкомиссия рекомендовала поручить г-ну Асбьерну Эйде проведение исследования относительно достигнутых результатов и препятствий, возникших в период Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, уделив особое внимание прогрессу в этой области, если таковой имеется, за время между первой и второй Всемирными конференциями по борьбе против расизма и расовой дискриминации с учетом также резолюций, которые Генеральная Ассамблея может принять по докладу второй Всемирной конференции и по первому этапу осуществления Программы действий на второе Десятилетие. Комиссия по правам человека одобрила это предложение в своей резолюции 1984/8.

Экономический и Социальный Совет в резолюции 1984/24 разрешил проведение этого исследования и просил г-на Эйде представить свое исследование Подкомиссии на ее тридцать восьмой сессии.

Первая часть исследования (E/CN.4/Sub.2/1985/7) была представлена Подкомиссии на ее тридцать восьмой сессии. Второй доклад был представлен Подкомиссии на ее тридцать девятой сессии в 1987 году (E/CN.4/Sub.2/1987/6). Впоследствии Подкомиссия приняла резолюцию 1987/6, в которой она одобрила план исследования, предложенный в окончательном докладе о ходе работы, и рекомендовала Комиссии просить Экономический и Социальный Совет уполномочить Специального докладчика продолжить сбор информации, необходимой ему для завершения исследования.

b) Осуществление Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

В резолюции 1987/12 Комиссия просила Генерального секретаря ежегодно информировать ее о прогрессе в осуществлении вышеупомянутого плана мероприятий на период 1985-1989 годов (A/39/167-E/1984/33 и Add. 1 и 2), с тем чтобы Комиссия могла внести в это свой вклад. Далее она постановила рассмотреть в 1989 году в качестве тематического вопрос "О политических, исторических, экономических, социальных и культурных факторах, способствующих расизму, расовой дискриминации и апартеиду".

В своей резолюции 1987/2 Экономический и Социальный Совет предложил, в частности, органам Организации Объединенных Наций принять всестороннее участие в осуществлении плана мероприятий на период 1985-1989 годов и постановил в первоочередном порядке уделить особое внимание конкретным мероприятиям в рамках Программы действий на второе Десятилетие, направленным на ликвидацию апартеида, учитывая нынешнюю взрывоопасную ситуацию в южной части Африки.

На сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи был представлен ежегодный доклад Генерального секретаря Совету о соответствующих мероприятиях, осуществленных правительствами, органами Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями, межправительственными и неправительственными организациями, имеющими консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете (E/1987/29 и Add.1-3), доклад Генерального секретаря, в частности, о мероприятиях, которые остались невыполненными за период 1985-1989 годов, и о предлагаемом плане мероприятий на вторую половину второго Десятилетия, 1990-1993 годы (A/42/493), а также исследование последствий расовой дискриминации в области образования, профессиональной подготовки и занятости для детей из числа меньшинств, особенно детей трудящихся-мигрантов (A/42/492).

Комиссии будут представлены: доклад Генерального секретаря по данному пункту (E/CN.4/1988/33), доклад Генерального секретаря, касающийся, в частности, невыполненных мероприятий за период 1985-1989 годов и предлагаемый план мероприятий на вторую половину второго Десятилетия, 1990-1993 годы (A/42/493); текст резолюции 42/47 Генеральной Ассамблеи и прилагаемый к ней утвержденный план мероприятий на вторую половину Десятилетия; исследование последствий расовой дискриминации в области образования, профессиональной подготовки и

и занятости для детей из числа меньшинств, особенно детей трудящихся-мигрантов (A/42/492), и ежегодные доклады по вопросу о расовой дискриминации, представленные Международной организацией труда (E/CN.4/1988/34) и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (E/CN.4/1988/35) в соответствии с резолюцией 1588 (L) Экономического и Социального Совета и резолюцией 2785 (XXVI) Генеральной Ассамблеи.

18. О состоянии Международных пактов о правах человека

В своей резолюции 1987/26 Комиссия просила Генерального секретаря представить Комиссии на ее сорок четвертой сессии доклад о состоянии Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, включая все оговорки и заявления, сделанные в отношении этих документов, и включить в этот доклад информацию о работе Экономического и Социального Совета и Комитета по экономическим, социальным и культурным правам. Соответственно, Комиссии будет представлена информация о состоянии Международных пактов о правах человека и о деятельности Совета и Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (A/42/450), а также оговорки, заявления, уведомления и возражения, касающиеся Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (E/C.12/1988/1 и Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативного протокола к нему (CCPR/C/2/Rev.1).

19. Доклад Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств о работе ее тридцать девятой сессии

Комиссия по правам человека ежегодно рассматривает доклад Подкомиссии. Доклад Подкомиссии о работе ее тридцать девятой сессии содержится в документе E/CN.4/1988/37-E/CN.4/Sub.2/1987/42.

В ходе своей тридцать девятой сессии Подкомиссия приняла 33 резолюции и 13 решений, которые воспроизводятся в докладе.

Проекты резолюций, рекомендуемые Комиссии по правам человека для принятия

В главе I раздела A доклада содержится 11 резолюций, которые Подкомиссия официально рекомендовала Комиссии для принятия. Названия данных резолюций являются следующими:

<u>Проект резолюции</u>	<u>Название</u>
I	Содействие всеобщему уважению прав человека
II	Досье военных преступлений - доступ и руководящие принципы
III	Осуществление Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации
IV	Меры по борьбе против расизма и расовой дискриминации и роль Подкомиссии
V	Доклад о банках, транснациональных корпорациях и других организациях, оказывающих помощь расистскому режиму Южной Африки
VI	Исследование проблемы дискриминации в отношении коренного населения
VII	Предложение о провозглашении Международного года коренного населения всего мира
VIII	Проект декларации принципов, касающихся прав коренного населения
IX	Исследование договоров, заключенных между коренными народами и государствами
X	Проект свода принципов, основных положений гарантий прав лиц, задерживаемых по причине душевной болезни или психических расстройств
XI	Право на питание

Резолюции и решения, относящиеся к вопросам, на которые обращено внимание
Комиссии и которые требуют рассмотрения или принятия мер Комиссией

<u>Резолюции</u>	<u>Название</u>
1987/9, пункт 5	Положение в Намибии
1987/12, пункты 2 и 3	Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран
1987/13, пункт 4	Положение в Восточном Тиморе
1987/14	Возвращение национального достоинства, незаконно вывезенного нарушителями прав человека
1987/18, пункт 7	Положение в Сальвадоре
1987/20, пункты 1-4	Положение в области прав человека в Чили
1987/21, пункт 2	Сотрудники Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, подверга- емые задержанию
1987/25, пункт 4	Вопрос о правах человека и чрезвычайном положении
1987/29 А, пункт 1	Изучение проблем, политики и прогрессивных мер касающихся более эффективного осуще- ствления экономических, социальных и культурных прав
1987/29 В, пункты 1 и 2	
1987/32, пункты 3-4	Доклад Рабочей группы по проблемам рабства и практики, сходной с рабством
1987/33, пункт 5	Ликвидация всех форм нетерпимости и дискри- минации, основанных на религии или убежде- ниях
<u>Решения</u>	<u>Название</u>
1987/108, пункт 3 d)	Вопрос о правах человека применительно к лицам, подвергаемым задержанию или тюрем- ному заключению в какой бы то ни было форме

20. Права лиц, принадлежащих к национальным, этническим, религиозным и языковым меньшинствам

На своей тридцать четвертой сессии в 1978 году Комиссия учредила неофициальную рабочую группу открытого состава для рассмотрения вопросов, связанных с разработкой декларации о правах лиц, принадлежащих к меньшинствам, на основе текста, предложенного Югославией (E/CN.4/L.1367), который должен был служить отправной точкой для обмена мнениями. Комиссия продолжала изучение этого вопроса на каждой из своих последующих сессий, на которых она создавала в этих целях рабочую группу открытого состава.

Подкомиссия рассматривала также этот вопрос на своих тридцать второй, тридцать третьей, тридцать седьмой и тридцать восьмой сессиях (решения 1 (XXXII) 1 (XXXIII) и 1984/101 и резолюция 1985/6 Подкомиссии).

На своей сорок третьей сессии Комиссия приняла резолюцию 1987/47, в которой она постановила создать на своей сорок четвертой сессии рабочую группу открытого состава для дальнейшего рассмотрения пересмотренного проекта декларации, предложенного Югославией, с учетом всех соответствующих документов, и чтобы рабочая группа провела не менее четырех полных заседаний, желательно в течение первой недели работы сорок четвертой сессии.

На сорок четвертой сессии Комиссии будет представлен доклад сессионной рабочей группы открытого состава (E/CN.4/1988/36).

21. Меры, которые должны быть приняты против всех тоталитарных или других идеологий и практики, в том числе нацистских, фашистских и неофашистских, основанных на расовой или этнической исключительности или нетерпимости, ненависти, терроре, систематическом отказе в осуществлении прав человека и основных свобод или имеющих такие последствия

Согласно резолюции 36/162 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1981 года, данный пункт рассматривался Комиссией по правам человека начиная с ее тридцать восьмой сессии. На своей сорок второй сессии Комиссия постановила рассматривать данный пункт на двухгодичной основе.

На своей сорок первой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 41/160 от 4 декабря 1986 года, озаглавленную "Меры, которые должны быть приняты против нацистской, фашистской и неофашистской деятельности и всех других форм тоталитарной идеологии и практики, основанных на расовой нетерпимости, ненависти и терроре". Ассамблея предложила государствам-членам утвердить в соответствии с их национальными конституционными системами и положениями Всеобщей декларации прав человека и Международных пактов о правах человека в первоочередном порядке меры, объявляющие наказуемыми по закону любое распространение идей, основанных на расовом превосходстве или ненависти, и пропаганду войны, включая нацистские, фашистские и неофашистские идеологии; она также предложила всем государствам и международным организациям представить Генеральному секретарю свои замечания и информацию по поводу осуществления настоящей резолюции и просила Генерального секретаря представить доклад на ее сорок третьей сессии в свете предстоящего обсуждения в Комиссии и на основе замечаний, представленных государствами и международными организациями.

22. Консультативное обслуживание в области прав человека

На своей сорок третьей сессии Комиссия в резолюции 1987/37 просила Генерального секретаря представить Комиссии на ее сорок четвертой сессии доклад о ходе осуществления программы консультативного обслуживания в области прав человека. Комиссии будет представлен такой доклад (E/CN.4/1988/40).

В своей резолюции 1987/38 Комиссия просила Генерального секретаря создать в соответствии с финансовыми постановлениями и правилами Организации Объединенных Наций добровольный фонд для консультативного обслуживания и технической помощи в области прав человека и осуществлять управление им и представлять Комиссии ежегодно доклад о функционировании данного фонда и управлении им как часть своего ежегодного доклада о консультативном обслуживании в области прав человека. Комиссии будет представлен такой доклад (E/CN.4/1988/40).

В своей резолюции 1987/41 о региональных мероприятиях по содействию развитию и защите прав человека в азиатско-тихоокеанском регионе Комиссия просила Генерального секретаря представить ей на сорок четвертой сессии дополнительный доклад, содержащий информацию о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции и, в частности, о результатах проведения учебного курса по вопросам преподавания прав человека, который планировалось провести в 1987 году в Бангкоке. Комиссии будет представлен доклад Генерального секретаря (E/CN.4/1988/39) и доклад о результатах проведения с 12 по 23 октября 1987 года учебного курса в Бангкоке (E/CN.4/1988/39/Add.1).

На своей сорок третьей сессии Комиссия приняла резолюцию 1987/13, в которой она просила Генерального секретаря назначить эксперта в целях оказания содействия правительству Гаити путем непосредственных контактов в принятии необходимых мер по полному восстановлению прав человека. Доклад данного эксперта будет представлен Комиссии в документе E/CN.4/1988/38.

По данному пункту Комиссии будет также представлен доклад Генерального секретаря о положении в Экваториальной Гвинее (E/CN.4/1988/6) в соответствии с резолюцией 1987/36 Комиссии.

На своей сорок третьей сессии Комиссия приняла резолюцию 1987/53, в которой она просила Генерального секретаря назначить эксперта с целью оказания помощи правительству Гватемалы путем установления прямых контактов в принятии необходимых мер. Доклад данного эксперта будет представлен Комиссии в документе E/CN.4/1988/42. В этой связи можно также упомянуть о решении 1987/112 Комиссии и о соответствующих примечаниях к пункту 12 повестки дня.

23. Осуществление Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений

После провозглашения Генеральной Ассамблеей в 1981 году Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений (резолюция 36/55) Комиссия и Подкомиссия по просьбе Ассамблеи рассматривали вопрос о мерах по осуществлению Декларации.

На своей сорок третьей сессии Комиссия приняла резолюцию 1987/15, в которой она просила Генерального секретаря подготовить на основе представленной государствами информации добавление к подборке национальных законов и постановлений государств по вопросу свободы религии или убеждений с уделением особого

внимания мерам, принятым для борьбы с нетерпимостью и дискриминацией в этой области. Комиссия просила Генерального секретаря представить на ее сорок четвертой сессии подготовленный на основе замечаний государств-членов доклад о возможных путях составления международного документа, имеющего обязательную силу, в том числе о возможном учреждении рабочей группы (пункт 11). Она также постановила рассмотреть на своей сорок четвертой сессии в свете доклада Генерального секретаря, доклада Специального докладчика Подкомиссии (E/CN.4/Sub.2/1987/26) г-жи Одио Бенито и соответствующих замечаний Подкомиссии вопрос о подготовке такого документа. В этой связи следует упомянуть о резолюции 1987/33 Подкомиссии, принятой на ее тридцать девятой сессии.

Далее в той же резолюции Комиссия постановила продлить сроком на один год мандат Специального докладчика г-на Анхело Видаля д'Альмейда Рибейро, назначенного для рассмотрения случаев и правительственных действий во всех частях мира, которые являются несовместимыми с положениями Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений, и подготовки, когда это целесообразно, рекомендаций в отношении мер по исправлению положения и предложила ему при осуществлении своих полномочий учитывать необходимость быть способным эффективно реагировать на поступающую к нему достоверную и надежную информацию и вести работу осмотрительно и независимо. Данная резолюция была одобрена Советом в его решении 1987/143.

На сорок четвертой сессии Комиссии будут представлены следующие документы:

- а) доклад Генерального секретаря, содержащий добавление к подборке законов (E/CN.4/1988/43);
- б) доклад Генерального секретаря, содержащий замечания государств-членов в соответствии с пунктом 11 резолюции 1987/15 (E/CN.4/1988/44);
- с) доклад Специального докладчика г-на д'Альмейда Рибейро (E/CN.4/1988/45);
- д) исследование Специального докладчика Подкомиссии г-жи Одио Бенито (E/CN.4/Sub.2/1987/26) и краткие отчеты об обсуждении Подкомиссией данного исследования (E/CN.4/1987/SR.27/Add.1 - SR.29).

Внимание Комиссии также обращается на резолюцию 42/97 Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1987 года, озаглавленную "Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости".

24. Выборы членов Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств

В соответствии с резолюциями Экономического и Социального Совета 1334 (XLIV) от 31 мая 1968 года и 1983/32 Комиссия по правам человека на своей сороковой сессии, состоявшейся в 1984 году, избрала 26 членов Подкомиссии, а также их заместителей сроком на три года из числа экспертов, выдвинутых государствами - членами Организации Объединенных Наций.

В 1986 году в соответствии с решением 40/472 Генеральной Ассамблеи от 9 мая 1986 года сессия Подкомиссии не проводилась. Таким образом, на своей организационной сессии, состоявшейся в 1987 году, Экономический и Социальный Совет по рекомендации Генеральной Ассамблеи постановил продлить срок полномочий нынешних членов Подкомиссии и отложить до сорок четвертой сессии Комиссии в 1988 году выборы новых членов (решение 1987/102).

На сорок четвертой сессии Комиссии будет представлена записка Генерального секретаря (E/CN.4/1988/46), содержащая перечень выдвинутых государствами-членами кандидатов для избрания.

В соответствии с решением 1978/21 Экономического и Социального Совета состав Подкомиссии является следующим: а) семь членов от африканских государств; б) пять членов от азиатских государств; с) шесть членов от западноевропейских и других государств; d) пять членов от латиноамериканских государств; e) три члена от восточноевропейских государств.

Внимание Комиссии обращается на резолюцию 1986/35 Экономического и Социального Совета, касающуюся процедуры выборов членов Подкомиссии, в которой Совет постановил, что начиная с 1987 года члены Подкомиссии будут избираться сроком на четыре года, при этом половина членского состава Подкомиссии и соответствующих заместителей, если таковые имеются, избирается каждые два года и соответственно на выборах, которые состоятся в 1987 году*, Председатель путем жеребьевки выберет

* Ввиду финансового кризиса выборы были отложены до сорок четвертой сессии Комиссии в 1988 году (см. решение 1987/102 Экономического и Социального Совета).

тех членов, срок полномочий которых истечет через два года. Таким образом, Совет поручил Председателю сорок третьей сессии Комиссии по правам человека путем жеребьевки выбрать членов и в случае необходимости их соответствующих заместителей, срок полномочий которых истечет через два года, в соответствии со следующей схемой: три члена от африканских государств, три — от азиатских государств, три — от латиноамериканских государств, один — от восточноевропейских государств и три — от западноевропейских и других государств.

Внимание Комиссии также обращается на резолюцию 1983/32 Экономического и Социального Совета, в которой Совет постановил, что вопреки положениям пункта 2 статьи 13 правил процедуры функциональных комиссий Совета в отношении Подкомиссии впредь будут действовать определенные правила. Согласно этим правилам, назначение кандидата в члены Подкомиссии может сопровождаться назначением эксперта из той же страны, который должен выбираться одновременно с кандидатом в члены Подкомиссии и может временно являться его заместителем в случае отсутствия данного члена; к заместителям предъявляются те же требования, что и к членам, и заместителем члена не может быть никто, помимо выбранного вместе с ним эксперта.

25. Проект предварительной повестки дня сорок пятой сессии Комиссии

В правиле 9 правил процедур предусматривается, что Генеральный секретарь представляет на каждой сессии Комиссии проект предварительной повестки дня следующей сессии Комиссии, указывая в отношении каждого пункта повестки дня документы, которые будут представлены по этому пункту, и юридическое обоснование для их подготовки, с тем чтобы Комиссия могла рассмотреть эти документы с точки зрения их полезности для работы Комиссии и их срочности и уместности в свете создавшегося положения.

До окончания сорок четвертой сессии на рассмотрение Комиссии будет представлена записка, содержащая проект предварительной повестки дня сорок пятой сессии, вместе с информацией, касающейся соответствующей документации.

26. Доклад Комиссии Экономическому и Социальному Совету о работе ее сорок четвертой сессии

В соответствии с правилом 37 правил процедуры Комиссия представляет Совету доклад объемом обычно не более 32 страниц о работе каждой сессии, содержащий краткое резюме рекомендаций и перечень вопросов, требующих решений Совета. Комиссия должна по возможности представлять свои рекомендации и резолюции в виде проекта для утверждения Советом.